



Organe du CERCLE PÉGASE

ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF
FONDE EN 1906 — SOCIÉTÉ ROYALE
Affilié à la FÉDÉRATION BELGE DU CYCLOTOURISME

SECRETARIAT : M^{me} L. Vandermeiren, rue Jacques Rayé, 41
1030 Bruxelles — Tél. 215 77 70

TRESORERIE : C.C.P. 000-0147212-63 Cercle Pégase
Cotisation : 150 francs Bruxelles — Tél. 731 39 15

Les articles n'engagent que leurs auteurs

ATTENTION!! Inscrivons-nous à temps

7-12-1975. — Participation à la Marche de la Saint-Nicolas à Floreffe : Inscription 50 % chemin de fer chez M. R. Porta jusqu'au mardi 2 décembre 1975. Tél. 770 39 94.

21-12-1975. — *Les Sources de l'Ambève* : Inscription pour le car chez M. Fr. Smolders jusqu'au mardi 16 décembre 1975. Tél. 216 79 57. + ou — 200F.

ATTENTION. — Les deux premières étapes de BRUXELLES-PARIS auront lieu les *dimanches 11 et 25 janvier 1976*. La première étape se terminera à Ronquières où Promeneurs et Randonneurs se réuniront pour fêter l'événement par une kermesse aux crêpes. (Voir détails de Bruxelles-Paris au bulletin de janvier).

REVEILLON DE NOEL

Nous organisons le mercredi 24 décembre 1975 un réveillon de Noël qui aura lieu à la Rotisserie « *Le Bourgogne* », chaussée de Wavre, 1377, à Auderghem. En voici le menu :

Les Rillettes d'oie

Toast Melba

* *

Le Consommé de dinde aux paillettes d'or

* *

Les Demoiselles de Paris travesties à la Mauresque

Riz à l'Indienne

* *

Le Rabble de Lièvre au poivre vert

Cèpes à la Crème

Pommes Macaire

* *

La Buche Glacée « Old Charley »

Flambée à la liqueur du Mont Ventoux

* *

Mignardises gourmandes

* *

1 Bouteille de Muscadet Sevre Maine

1 Bouteille Corbières Bernard Galy 1974 V.D.Q.S.

ou

1 Bouteille Champagne Président. Brut Réserve Cuvée privée Cristal.

COTILLONS

REUNION à 21 heures

ON DANSE

Cette soirée vous reviendra à 900 F tout compris (dîner, vins, pourboires et T.V.A.). 500 F d'acompte seront demandés lors de l'inscription à la séance du 1^{er} décembre. Ne manquez pas cette occasion de vous retrouver dans la bonne ambiance PEGASE.

Assemblée mensuelle du lundi 1^{er} décembre 1975, à 20 h précises

Nous vous prions d'assister à l'assemblée mensuelle qui aura lieu le **LUNDI 1^{er} DECEMBRE 1975**, à 20 h précises : au « **HELDER-PUB** », rue Marie de Bourgogne, 18, 1040 Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant :

1. Dépôt du procès-verbal de la séance mensuelle du lundi 3 novembre 1975 ;
2. Présentation et admission de nouveaux membres ;
3. Inscriptions aux diverses promenades et randonnées ;
4. Réveillon de Noël, inscriptions et paiement ;
5. Programme des festivités du 70^{ème} anniversaire ;
6. Assurances F.B.M.P. ;
7. Perception des cotisations 1976 : 150 F ;
8. Divers ;
9. Remise des médailles de la *Boucle Wallonne* et des *Randonnées Liégeoises* ;
10. Présentation de diapositives 24 x 36 de M. R. Porta, sujet : « *Pégase au Lac de Constance* ».

Le Comité se réunira le **jeudi 4 décembre 1975**, à 20 h 30' à « **L'Ambassade** », place des Barricades 1000 Bruxelles. Tél. 217 94 70.

ELECTIONS STATUTAIRES. — Sept membres du Comité exécutif sont sortants et rééligibles. Les candidatures éventuelles seront adressées par écrit au Président : M. Albert Reynaerts, rue du Doyenné, 46, 1180 Bruxelles, avant le 31 décembre 1975.

Excursions pédestres du mois de décembre 1975

Responsable des promenades : M. J. Gallet, Kalenbergstraat, 29, 1710 Dilbeek. — Tél. 569 05 04.

Responsable des randonnées : M. R. Porta, avenue J. F. Debecker, 120, 1200 Bruxelles. — Tél. 770 39 94.

Responsable du samedi après-midi : M. P. Vandenberg, place Polydore Beaufaux, 11 1300 Waure.

Responsable du mercredi après-midi : M. M. Fauville, rue du Merlo, 6c, 1180 Bruxelles. — Tél. 377 24 49.

MERCREDI 3 DECEMBRE 1975. — Promenade circulaire en Forêt de Soignes. Départ à 14 h 30' Place Wiener à Boitsfort. (Terminus du tram 32).
Pilote : M. M. Fauville.

SAMEDI 6 DECEMBRE 1975. — Réunion à 14 h 15' à Tervuren. (Trams 44 et 45). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 12 km en Forêt de Soignes.
Pilote : M. P. Vandenberg.

DIMANCHE 7 DECEMBRE 1975. — « Promeneurs ». — Réunion à 8 h 30' Gare des autobus au Nord. Départ à 8 h 45' pour Haacht. Arrivée à 9 h 36'. Haacht, Walenhoeve, La Dyle, Rijmenam, De Berg, Boortmeerbeek (P.-N. près de l'église) ; Sas van Boortmeerbeek, Meerbeeksehoek, Sint-Josephhoeve, Heide, Reist, Schildhoeve, Ruisbeek, Kampenhout. 20 km.
Pilote : M. J. Gallet.

DIMANCHE 7 DECEMBRE 1975. — « Randonneurs ». — « Marche de la Saint-Nicolas à Floreffe ». — Réunion à 8 h 30' Gare du Quartier Léopold. Départ à 9 h pour Floreffe via Namur. Arrivée à 9 h 55'. Participation à la Marche de la Saint-Nicolas organisée par le « Club des Marcheurs de Floreffe ». 24 km. Retour en train. Arrivée à Bruxelles Q.-L. à 18 h 02'.
Pilote : M. R. Porta.

N. B. — Pour inscription voir en tête du bulletin.

MERCREDI 10 DECEMBRE 1975. — Promenade circulaire en Forêt de Soignes. Départ à 14 h 30' place Wiener à Boitsfort (Terminus du tram 32).
Pilote : M. M. Fauville.

SAMEDI 13 DECEMBRE 1975. — Réunion à 14 h 15' au Fort-Jaco (Terminus du tram 18). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 12 km en Forêt de Soignes.
Pilote : M. P. Vandenberg.

DIMANCHE 14 DECEMBRE 1975. — « Promeneurs ». — Réunion à 9 h 45' Gare du Midi. Départ à 10 h 04' pour Lembeek. Arrivée à 10 h 26'. Lembeek, Braine-le-Château (P.-N. Au *Gai Logis*) ; Wauthier-Braine, Basse-Nouvelles, Braine-l'Alleud. 19 km.
Pilote : M. J. Driesens.

DIMANCHE 14 DECEMBRE 1975. — « Randonneurs ». — Réunion à 8 h 10' Gare du Quartier Léopold (Arrêt autobus). Départ à 8 h 35' pour Perwez. Arrivée à 10 h, Perwez, Orbais, Tourinnes, Malève-Sainte-Marie, Chaumont-Gistoux (P.-N.) ; Dion-Valmont, Louvrance, Wavrè. 24 km. Retour en train.
Pilote : M. Ph. Vanquaille.

MERCREDI 17 DECEMBRE 1975. — Promenade circulaire en Forêt de Soignes. Départ à 14 h 30' place Wiener à Boitsfort (Terminus du tram 32).
Pilote : M. M. Fauville.

SAMEDI 20 DECEMBRE 1975. — Réunion à 14 h 15' à Auderghem-Forêt (Trams 44 et 45). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 12 km en Forêt de Soignes.
Pilote : M. P. Vandenberg.

DIMANCHE 21 DECEMBRE 1975. — « Promeneurs ». — *Les Sources de l'Ambève.* — Réunion à 7 h 15' Gare Centrale. Départ en car pour Montenau. Montenau, Deidenberg, Adesberg, Mirfeld (P.-N.) ; Heppenbach, Berscheid, Bullange. 18 km.
Pilote : M. Fr. Smolders.

N. B. — Pour inscription voir en tête du bulletin.

DIMANCHE 21 DECEMBRE 1975. — « Randonneurs ». — *Ottignies-Bruxelles.* — Réunion à 8 h 30' Gare du Quartier Léopold. Départ à 9 h. pour Ottignies. Arrivée à 9 h 14'. Ferme Balbrire, Rofessart, Profondsart, Ferme de Froidmont, Château de Rixensart, Lac de Genval, l'Argentine, La Hulpe (P.-N.) ; La Maserine, Fonds Joséphine, Etangs de la Patte d'Oie, Boitsfort. 25 km.
Pilote : M. R. Porta.

SAMEDI 27 DECEMBRE 1975. — Réunion à 14 h 15' place Wiener à Boitsfort (Terminus du tram 32). Départ à 14 h 30'. Promenade d'environ 12 km en Forêt de Soignes.
Pilote : M. P. Vandenberg.

DIMANCHE 28 DECEMBRE 1975. — « Promeneurs ». — Réunion à 9 h 45' Barrière de Saint-Gilles. Départ à 10 h. Parc de Forest, Parc Duden, Parc de Wolvendaël, Sauvagère, avenue Dolez (P.-N. au *Café-Restaurant Kriekenboom*) ; Verrewinkel, Bois de la Cambre, Abbaye de la Cambre, Etangs d'Ixelles, place Flagey. 17 km.
Pilote : M. M. Fauville.

DIMANCHE 28 DECEMBRE 1975. — « Randonneurs ». — Réunion à 7 h 45' Gare Centrale. Départ à 8 h 11' pour Blanden via Louvain. Arrivée à 9 h 02'. Meerdaal dépôt, Forêt de Meerdaal (l'Assemblée), Gasthuisbos, Tomberg, Walendreef, Nethensebaan, Nethen, Chapelle-Robert, Florival, Biezen, Bois de Laurensart, Ottenburg (P.-N.) ; Vogelzang, Neerpoorten, Sinte-Agatha-Rode, Rodebos, Vossekoutter, Huldenberg. 25 km. Retour en bus.
Pilote : M. R. Versluys.

ECHOS

CARNET NOIR. — C'est avec une grande tristesse, que nous venons d'apprendre le décès de

Madame Jacqueline HOFFMAN

Membre du Cercle depuis 1968, Jacqueline nous quitte prématurément, nous laissant le souvenir d'une excellente amie qui avait su conquérir tous les cœurs par sa douceur et sa gentillesse. A son mari, nous présentons nos plus vives condoléances et l'assurons que nous garderons de la chère défunte un souvenir impérissable.

PERFORMANCES. — Nos amis André Lambert et Michel De Henau viennent d'accomplir une marche de 100 km. Notre camarade Guy Cailloux vient aussi d'accomplir une marche de 200 km. A tous trois, nos plus vives félicitations.

RETROSPECTIVE PHOTOS. — En vue de la rétrospective photographique du mois de janvier, M^{me} Lucette Vandermeiren vous serait très reconnaissante en lui faisant parvenir vos diapositives prises lors de nos excursions 1975, pour la séance du 1^{er} décembre, afin de pouvoir préparer la projection. Elle vous en remercie d'avance.

PERCEPTION DES COTISATIONS. — Notre trésorier se tient à votre disposition à nos séances mensuelles ou bien à son C.C.P. n° 000-0147212-63 du Cercle Pégase à Bruxelles, pour vous aider au renouvellement de votre contribution annuelle au Cercle. Pour les membres affiliés la cotisation est de 150 F.

Une cotisation supplémentaire de 75 F est demandée aux membres associés.

D'avance le trésorier vous assure de toute sa reconnaissance.

Les cotisations perçues en octobre, novembre et décembre sont valables pour 1976.

MARCHE DES PERCE-NEIGE. — Le très sympathique club « La Godasse » de Jambes, organise le dimanche 25 janvier 1976, La Marche des Perce-Neige au profit du Hôme d'enfants handicapés de Jambes. En raison du caractère social de la marche aucune médaille ne sera frappée. Départ dès 9 h au Hôme « Les Perce-Neige », rue de l'Aurore, Cité Froidebise à Jambes. Inscription, estampille et brevet 50 F à verser au C.C.P. : Club La Godasse 5100 Jambes N° 000-1093234-44.



La bibliothèque abbatiale de Saint-Gall

C'est en 612 que le moine irlandais Gall construisit sa cellule dans la haute vallée de la Steinach, couverte alors de terrains incultes et de forêts vierges. En 719, saint Otmar fonda le monastère de Bénédictins qui, au début du 9^e siècle déjà, devint, du point de vue religieux, intellectuel et économique, un des centres les plus importants de la culture occidentale. L'actuelle bibliothèque abbatiale faisait partie, alors, de ce célèbre monastère bénédictin.

Grâce à son école renommée et à sa magnifique bibliothèque, l'abbaye saint-galloise acquit rapidement, au moyen âge, une réputation européenne. Des moines au génie créateur, des enlumineurs : Wolfcoz, Folchard et Sintram, des poètes et des compositeurs : Tutilo, Notker le Bègue et les Ekkehart, ainsi que Notker le Lippu (Labeo), éminent grammairien et maître illustre de la langue écrite en ancien haut allemand, jouèrent un rôle prépondérant dans l'histoire de la civilisation européenne. L'antiquité classique, la culture alémanique et le christianisme constituèrent, dans les précieux manuscrits de la bibliothèque abbatiale, une parfaite synthèse.

Si, en 1805, l'abbaye de Bénédictins, en dépit de sa réputation culturelle, a été abolie par décret, conséquence de l'esprit du temps, il n'en fut pas de même, heureusement, de son admirable bibliothèque. Aujourd'hui, elle constitue une bibliothèque d'études scientifiques, en même temps qu'une bibliothèque de prêts. En outre, pendant toute l'année, des expositions temporaires présentent aux nombreux visiteurs de précieux manuscrits et des incunables d'une valeur inestimable. Malgré la suppression des couvents et, contrairement à ce qui s'est produit pour la plupart des autres institutions similaires, la bibliothèque abbatiale n'est pas devenue un simple musée. Elle rend, actuellement, aux intellectuels et aux savants les services les plus signalés. Etant donné qu'elle

conserve aujourd'hui encore, avec le plus grand soin, des œuvres culturelles qui proviennent du VIII^e jusqu'au XII^e siècle, elle possède, à juste raison, du point de vue artistique et scientifique, une importance mondiale et atteste éloquentement les vastes connaissances et la culture étendue des moines saint-gallois.

La bibliothèque abbatiale compte approximativement 100.000 volumes. Mais, ce qui constitue pour elle un véritable trésor ce sont les 2000 manuscrits qui, pour la plupart, datent du haut et du bas moyen âge. Parmi ces ouvrages, il existe un grand nombre de manuscrits superbement calligraphiés et enluminés, s'inspirant des styles irlandais, carolingien et othonien, ainsi que de la renaissance saint-galloise des XV^e et XVI^e siècles. En ce qui concerne la science biblique et liturgique, la paléographie, l'histoire de l'art, de la musique et de la littérature, la philologie latine et la linguistique allemande, comme aussi l'histoire de la jurisprudence et de la médecine, on y trouve également des documents d'une extrême rareté, voire uniques en leur genre. A côté de ces ouvrages manuscrits, mentionnons encore une riche collection d'incunables comprenant 1650 volumes.

La riche architectonique qui orne avec une rare élégance la vaste salle de la bibliothèque abbatiale ne manque pas de laisser à tous ses visiteurs une profonde et durable impression. Elle est considérée comme étant, en Suisse, la salle la plus belle en style baroque. Elle fut construite en 1758, ainsi que l'église abbatiale en style baroque tardif (aujourd'hui église épiscopale ou cathédrale de Saint-Gall), sous l'égide du prince abbé Césélin II Guggler de Staudach. Les travaux entrepris furent achevés en 1767.

L'inscription en langue grecque qui se trouve au-dessus de la porte d'entrée, signifie : «Apothicairerie de l'âme».

Le nouveau musée de Mariemont

Le nouveau Musée de Mariemont, que l'on peut considérer comme étant actuellement le plus moderne de Belgique, a été inauguré solennellement, le mois dernier, en présence de la reine Fabiola.

Mariemont, dans la province de Hainaut, près de La Louvière, à 50 km de Bruxelles, doit son origine au château qui y fut construit au cœur des bois, pour Marie de Hongrie, sœur de Charles Quint et gouvernante des Pays-Bas.

Cette magnifique résidence, incendiée par les troupes de Henri II, roi de France, fut reconstruite au début du XVII^e siècle par les archiducs Albert et Isabelle qui l'entourèrent d'un parc merveilleux puis, au XVIII^e siècle, Charles de Lorraine remplaça le château par un édifice somptueux de style néo-classique.

Le château fut une nouvelle fois saccagé par les troupes françaises, en 1794 et le domaine démembré.

A suivre.

Imp. Reynaeri-Van Deun, r. Froebel, 9. 1000 Brux. Tél. 512 22 54.